

Deklination

I. Stammbildung und Deklinationstypen im Georgischen

A. Stammbildung vs. Deklinationstypen

Das georgische Substantiv verfügt über ein einheitliches Deklinationssystem. Innerhalb dieses einheitlichen Systems treten je nach **Stammstruktur** gewisse Besonderheiten auf.

Konsonantstämmige vs. vokalstämmige Substantive

Konsonantstämmige Substantive - CnVCn, CnVCnVnCn, CnVCnVnCnVCn:

CnVCn: ბიჭ-ი, ძაღლ-ი, ბარტყე-ი, მგელ-ი, მტვერ-ი, ფრჩხილ-ი;

bič-i, զաղլ-i, barṭq-i, mgel-i, mtver-i, prčil-i;

Junge, Hund, Nestvogel, Wolf, Staub, Nagel;

CnVCnVnCn: კაკალ-ი, ფოთოლ-ი, მწვანილ-ი, მარცვალ-ი;

ķakal-i, potol-i, mçvanil-i, marcval-i;

Walnuss, Blatt, Grünkram, Korn;

CnVCnVnCnVCn: მეზობელ-ი, მეგობარ-ი;

mezobel-i, megobar-i;

Nachbar, Freund;

CnVCnVnCnVnCn: მაჭარებელ-ი, მასწავლებელ-ი.

maṭarebel-i, masçavlebel-i;

Zug, Lehrer;

Ausnahme:

VC: ალ-ი al-i *Flame*

VV: ია ia *Veilchen*

VVC: აისი aisi *Morgendämmerung* (vgl. დაისი - daisi
Abenddämmerung)

VCnVC: ამბავ-ი ambav-i *Nachricht / Geschichte*

Vokalstämmige Substantive – CnV, CnVCnV, CnVCnVn:

a:

CnV:

ձա, գծա, զրտա, წյուղնա, ծրագլացն-ձ;

da, gza, prta, çqrta, pckvna, brdgvna;

Schwester, Weg, Flügel, Maße, schälen, rupfen;

CnVCnV:

լուսա, շոշակա, բույսա, կուպակա, թիւնացա;

deda, gogra, rumba, stamba, štanga;

Mutter, Kürbis, Rumba, Druckerei, Gewicht;

CnVCnVCnV:

ջողոնա, վրայինչնա, Ծըռլուրա;

gogona, çruçuna, tertera;

Mädchen, Mäuschen, armenischer Priester;

CnVCnVCnVCnV:

մյուսքոմա, մյուսիհարա;

šemodgoma, metičara;

Herbst, Naseweis.

Ausnahme:

VCnV:

ածցա, օմեցա, լեթրաձա, օդյա

abga, omega, estrada, idea

Tasche/Beutel, Omega, Bühne, Idee

CnVVCnV:

լոյօձա (vgl. մամօձա), յաօձա, ցոօձա,

deida (vgl. mamida), qaida, piala

Tante (vgl. Onkel), Art und Weise, Becher

e:

CnV:

ծյ, եյ, թիյ, լոյ, թյյ, յալլյ, ծրժյ

ze, xe, mze, dge, tqe, kłde, brče;

Sohn, Baum, Tag, Wald, Fels, Eingang;

CnVCnV:

ևայյ, լոնյ , մնատյ, յշտեյ, յոմելյ;

saxe, գոբե, mnate, kutxe, komble;

Gesicht, Zaun, Kirchendiener;

CnVCnVCnV:

ևալետյ , ևակելյ, մյուշարյ;

sikete, sasaxle, mecvare;

Wohltat, Palast, Hirte;

CnVCnVCnVCnV:

ևալատյ, ևմիութրազյ

sasalate, simčidrove

Salatschüssel, Dichte;

CnVCnVCnVCnVCnV:

քարուքարալյ

hariharale

(Kehrreim)

Ausnahme:

- VCV:** უბე ube *Busen*;
CVVCV: სიავე siave *Bosheit*;
CVCVVC: მესაათე mesaate *Uhrmacher*

o:

- CnV:** რკო, ხბო, დრო, ბრბო / ჯგრო
rko, xbo, dro, brbo / žgro ;
Eichel, Kalb, Zeit, Menschen-Menge
- CnVCnV:** სოკო, ჩარჩო, ლვინო, საქმრო, მეტრო, კონტო
soko, čarčo, ǵvino, sakmro, metro, konṭo;
Pilz, Rahmen, Wein, Bräutigam, U-Bahn, Konto;
- CnVCnVCnV:** ბიბილო, მიდამო, სამყარო, კინკრიბო, სიმბოლო, სტაფილო, კომბოსტო;
bibilo, midamo, samqaro, ķinkrixo, simbolo, stapilo, kombosṭo;
Ohrläppchen, Umgebung, Welt, Scheitel, Symbol, Möhre, Weiskraut;
- CnVCnVCnVCnV:** ჰარარალო, საქართველო
hararalo, sakartvelo
(*Kehrreim*), *Georgien*

Ausnahme:

- CnVn:** სიო, ტრიო;
sio, trio;
Leichter Wind, Trio;
- CnVnCnVn:** ლობიო, კაკაო, რადიო, კოპიო, ბიურო, პიანი, მაესტრო;
lobio, ķakao, radio, kopio, biuro, piano, maestro;
Bohne, Kakao, Radio, Kopie, Büro, Piano, Maestro;
- VCnV:** უთო, ასო, ოქრო, ერბო, ორმო, იაბო;
uto, aso, okro, erbo, ormo, iabo;
Bügeleisen, Buchstabe, Gold, zerlassene Butter, Loch, Wallach;
- VCnVCnV:** ომბალო, ორგანო;
ombalo, organo;
(*grüne Kraut*), *Organ*;
- CnVVVCnVCnV:** საიდუმლო;
saidumlo;
Geheimnis;

u:

CnV:	გუ, ბუ, ყრუ, ბრკუ; <i>Schildkröte, Eule, Taub, Breitschultrig;</i>
CnVCnV:	ბუჭუ, ტაბუ; <i>Brust, Tabu;</i> ჯეგურუ; <i>Kenguru</i>

i:

CnV:	ჩაი <i>Tee</i>
CnVCnV:	ტრამვაი <i>Straßenbahn</i>

B. Deklinationstypen im Georgischen

Synkope - Wegfall (Elision) eines unbetonten Vokals im Wortinneren;
Apokope - Wegfall (Elision) auslautender Vokale und Konsonanten;

Deklinationstypen

1. *Deklination mit Synkope;*
2. *Deklination mit Apokope;*
3. *Deklination mit Synkope und Apokope.*

Syntoperegeln

Regel I:

Die konsonantstämmigen Substantive mit Stammendung **-VS** werden synkopiert:

Və:	-am, -em, -om
Və:	-an, -en, -on
Və:	-al, -el, -ol
Və:	-ar, -er, -or
Və:	-av, -ev, -ov

Regel II:

Dabei:

ə und ɔ Vokale werden voll reduziert, wie z.B. ბალი „Kirsche“:

	A1.	A2	A1	A2
Kasus	ST (C) Sg.	ST (S)	ST (C) Pl.	ST (S) Pl.
Nominativ	ბიჭი-ი	ბალი-ი	ბიჭები-ი	ბლები-ი
Ergativ	ბიჭი-მა	ბალ-მა	ბიჭები-მა	ბლები-მა
Dativ	ბიჭი-ს	ბალ-ს	ბიჭები-ს	ბლები-ს
Genitiv	ბიჭი-ის	ბლი-ის	ბიჭები-ის	ბლები-ის
Instrumentalis	ბიჭი-ით	ბლი-ით	ბიჭები-ით	ბლები-ით
Adverbialis	ბიჭი-ად	ბლი-ად	ბიჭები-ად	ბლები-ად
Vokativ	ბიჭი-ო	ბალი-ო	ბიჭები-ო	ბლები-ო

ო - teilweise oder total: ო>ɔ vs. ო>Ø

მაწონი vs. მაწონის „Saure Sahne“
maçon-i vs. maçvn-is (Nom. Vs. Gen.)

ნიორი vs. ნივრის „Knoblauch“
nior-i vs. nivr-is (Nom. Vs. Gen.)

aber

ფოთოლი vs. ფოთლის „Blatt“
potol-I vs. potl-is (Nom. Vs. Gen.)

	A1	A2	A1	A2
Kasus	ST (S) Sg.	ST (S) Sg.	ST (S) Pl.	ST (S) Pl.
Nominativ	ნიორი-ი	ფოთოლი-ი	ნივრები-ი	ფოთლები-ი
Ergativ	ნიორ-მა	ფოთოლ-მა	ნივრ-ებ-მა	ფოთლ-ებ-მა
Dativ	ნიორ-ს	ფოთოლ-ს	ნივრ-ებ-ს	ფოთლ-ებ-ს
Genitiv	ნივრ-ის	ფოთლი-ის	ნივრ-ებ-ის	ფოთლ-ებ-ის
Instrumentalis	ნივრ-ით	ფოთლ-ით	ნივრ-ებ-ით	ფოთლ-ებ-ით
Adverbialis	ნივრ-ად	ფოთლ-ად	ნივრ-ებ-ად	ფოთლ-ებ-ად
Vokativ	ნიორ-ო	ფოთოლ-ო	ნივრ-ებ-ო	ფოთლ-ებ-ო

Apokoperegeln

Regel I:

Die Vokalst migen Substantive auf **ɔ** und **o** am Ende werden normalerweise apokopiert, wie z.B. **დედა** „Mutter“:

	B1	B2	B1	B2
Kasus	ST (V) Sg.	ST (V) Sg.	ST (V) Pl.	ST (V) Pl.
Nominativ	ხე	დედა	ხე-ებ-ი	დედ-ებ-ი
Ergativ	ხე-მ	დედა-მ	ხე-ებ-მა	დედ-ებ-მა
Dativ	ხე-ს	დედა-ს	ხე-ებ-ს	დედ-ებ-ს
<i>Genitiv</i>	ხ-ის	დედ-ის	ხ-ებ-ის	დედ-ებ-ის
<i>Instrumentalis</i>	ხ-ით	დედ-ით	ხ-ებ-ით	დედ-ებ-ით
Adverbialis	ხე-დ	დედა-დ	ხე-ებ-ად	დედ-ებ-ად
Vokativ	ხე-ო/ზ	დედა-ო/ზ	ხე-ებ-ო	დედ-ებ-ო

Regel II:

Die Vokalst migen Substantive auf **o** und **u** am Ende werden selten verk rzt . Ausnahme: z.B. ღვინო ღvino „Wein“.

	B3	B4	B3	B4
Kasus	ST (V) Sg.	ორმო	ბუ-ებ-ი	ორმო-ებ-ი
Nominativ	ბუ	ორმო	ბუ-ებ-მა	ორმო-ებ-მა
Ergativ	ბუ-მ	ორმო-მ	ბუ-ებ-ს	ორმო-ებ-ს
Dativ	ბუ-ს	ორმო-ს	ბუ-ებ-ის	ორმო-ებ-ის
<i>Genitiv</i>	ბუ-ს(ი)	ორმო-ს(ი)	ბუ-ებ-ით	ორმო-ებ-ით
<i>Instrumentalis</i>	ბუ-თ(ი)	ორმო-თ(ი)	ბუ-ებ-ად	ორმო-ებ-ად
Adverbialis	ბუ-დ	ორმო-დ	ბუ-ებ-ო	ორმო-ებ-ო
Vokativ	ბუ-ო/ზ	ორმო-ო/ზ	ბუ-ებ-ო	ორმო-ებ-ო

Regel III:

Die Deklination der einigen Vokalst migen Substantive sind gleichzeitig durch Synkope und Apokope charakterisiert:

z.B. პეპელა, ფანჯარა, ქარხანა, მოყვარე, ქვეყანა

პეპელა, ფანჯარა, ქარხანა, მოყვარე, ქვეყანა

Schmetterling, Fenster, Fabrik, angeheirateter Verwandter, Staat/Land

	C1	C2	C1	C2
Kasus	ST (V) Sg.	ST (V) Sg.	ST (V) Pl.	ST (V) Pl.
Nominativ	პეპლა	მოყვარე	პეპლ -ებ -ი	მოყვრ -ებ -ი
Ergativ	პეპლა -მ	მოყვარე -მ	პეპლ -ებ -მა	მოყვრ -ებ -მა
Dativ	პეპლა -ს	მოყვარე -ს	პეპლ -ებ -ს	მოყვრ -ებ -ს
<i>Genitiv</i>	პეპლ -ის	მოყვრ -ის	პეპლ -ებ -ის	მოყვრ -ებ -ის
<i>Instrumentalis</i>	პეპლ -ით	მოყვრ -ით	პეპლ -ებ -ით	მოყვრ -ებ -ით
<i>Adverbialis</i>	პეპლა -დ	მოყვრ -ად *	პეპლ -ებ -ად	მოყვრ -ებ -ად
Vokativ	პეპლა -ო/ზ	მოყვარე -ო/ზ	პეპლ -ებ -ო	მოყვრ -ებ -ო

* Vgl. მოყვრად vs. მოყვარედ

Die Substantive mit verschiedenen Semantik (Homonyme) werden nach verschiedenen Deklinationstypen dekliniert:

კვალი ქვალი 1. Furche, Beet, 2. Spur;

თვალი ტვალი 1. Rad, 2. Auge;

Deklination im Singular

Kasus	ST (S)	ST (S)	ST (S)	ST (S)
Nominativ	კვალ-ი (1)	კვალ-ი (2)	თვალ-ი (1)	თვალ-ი (2)
Ergativ	კვალ -მა	კვალ -მა	თვალ -მა	თვალ -მა
Dativ	კვალ -ს	კვალ -ს	თვალ -ს	თვალ -ს
<i>Genitiv</i>	კვლ -ის	კვალ -ის	თვლ -ის	თვალ -ის
<i>Instrumentalis</i>	კვლ -ით	კვალ -ით	თვლ -ით	თვალ -ით
<i>Adverbialis</i>	კვლ -ად	კვალ -ად	თვლ -ად	თვალ -ად
Vokativ	კვალ -ო/ზ	კვალ -ო/ზ	თვალ -ო	თვალ -ო

Deklination im Plural

Nominativ	კვლ- ებ-ი	<i>Singularetantum</i>	თვლ- ებ-ი	თვალ- ებ-ი
Ergativ	კვლ- ებ-მა		კვლ- ებ-მა	თვალ- ებ-მა
Dativ	კვლ- ებ-ს		კვლ- ებ-ს	თვალ- ებ-ს
Genitiv	კვლ- ებ-ის		კვლ- ებ-ის	თვალ- ებ-ის
Instrumentalis	კვლ- ებ-ით		კვლ- ებ-ით	თვალ- ებ-ით
Adverbialis	კვლ- ებ-ად		კვლ- ებ-ად	თვალ- ებ-ად
Vokativ	კვლ- ებ-ო/ზ		კვლ- ებ-ო	თვალ- ებ-ო

Deklinationstypen allgemein:

Apokope	Singular	Plural
deda δέδα „Mutter“	+	+
gogona γογόνα „Mädchen“	-	+
xe bɔ „Baum“	+	-
bu δυ „Eule“	-	-

Synkope	Singular	Plural
bič-i δοχ - ο „Junge“	-	-
bal-i δαλ - ο „Kirsche“	+	+